

23.8.95.

С-110 - 1995 - 23 авг - С 7

Тоска по затонувшей Атлантиде

"СТИХИ со дна морского" - так называется сборник финского поэта Класа Андерссона, пишущего на шведском языке. Это его первая книга на русском, она вышла в переводах Виктора Кривулина и Зинаиды Линден как приложение к альманаху "Петрополь".

КЛАС АНДЕРССОН, автор десяти поэтических книг, известен в Финляндии как джазовый пианист. Правда, по образованию он врач-психиатр и долгое время работал психоаналитиком. С начала 70-х годов он начал заниматься политикой; не прекращая музыкально-концертной и литературной деятельности. С 1987 года он член Финского парламента, а с апреля нынешнего - уже министр культуры Финляндии.

Класу Андерссону каким-то образом удается сочетать все свои многочисленные интересы (музыкальные, литературные, политические, научные). Возможно, он знает секрет, которым владели многие универсальные личности эпохи Возрождения.

Скандинавские критики уже

давно заметили, что свободный стих Класа Андерссона как бы вырастает из джазовых импровизаций. Он любит синкопированные ритмы, тематические повторы и джазовую иронию, отсылающую нас к композициям Чарли Паркера и Рея Чарльза. Чтобы понять это, достаточно, например, представить его строку "Заливаю воском горло бутылки, чтобы тоску сохранить невредимой" в саксофонном исполнении.

Русский читатель, раскрывающий книгу Класа Андерссона, получает уникальную возможность найти в этой книге ответы на волнующие его мировые вопросы. Хотя поэт и предостерегает нас от некритического отношения к написанному им, потому что вопросы вопросами, а шведская язык-

ного финна Класа Андерссона все-таки интересуют "необычные смыслы", найденные на стыке психоанализа, политики и поэзии:

"Ни единого дождя на памяти кожи..."

Клас Андерссон много размышлял о феномене смерти. Нам, наследникам героев Достоевского, она тоже не чужда. Клас Андерссон обновил эту тему "достижениями" XX века:

"Время не умеет зализывать раны, будущее приходит каждую ночь со своим ледорубом. Никому не уйти от участи Троицкого. И моя голова отлетит, покатится, ухнет в колодец..."

Вообще-то страшновато, если действительно принять все это за чистую монету. Но скорее всего это сон... Правда, для поэта, а не для министра культуры реальность и сон ничем не отличаются друг от друга.

Читая поэта Класа Андерссона, иногда действительно натыкаешься на строки, написанные как бы министром культуры:

"Для того и музеи больших городов, чтобы я успокоился: оригиналы не совершеннее,

чем репродукции у меня на стенах. Подлинники даже хуже копий".

О чем-то таком в свое время рассуждал другой министр культуры - писатель Андре Мальро, создатель "воображаемого музея репродукций".

Около десяти стихотворений посвятил Клас Андерссон описанию морского дна, того самого рая, где можно спрятаться от цивилизации (пока еще можно):

"Любовь не знает пределов на дне морском. Нету ни зависти, ни ожесточения, ни удушья злобы на дне морском. Небо и море, влюбленные, входят друг другу вовнутрь на дне морском..."

И все-таки, несмотря ни на что, даже на отсутствие вдохновения и всевропейской славы, поэт и политик Клас Андерссон остается жить на земле. На земле, где выходят книги, где пишутся картины, сочиняется музыка и где надо постараться "превратить страшные сказки в легенды о временах ушедших". И для того, чтобы это произошло, надо вновь стать людьми. Только и всего...

Филипп СОМОВ

Андерссон Клас